

# CORDIALMENTE”

**20 gennaio 2019**

**PARROCCHIA DEI SS. NAZARO E CELSO MM. – AROSIO (CO)** – Diocesi di MILANO - Tel 031.761138; cell. 339.3908695; Fax 031.7600436; sito: [www.parrocchiarosio.it](http://www.parrocchiarosio.it); e-mail: [parrocchia.arosio@alice.it](mailto:parrocchia.arosio@alice.it); Segreteria: Lunedì-venerdì: ore 09.30-11.30; 15.00-18.00. Per Ss. Messe meglio giovedì ore 17.30-18.30. **ORATORIO:** Tel 031.758235. **GSO** Stella Azzurra: Tel 031.763475. **SCUOLA DELL'INFANZIA:** Tel 031.761069; fax 031.7600906.

**PADRE NOSTRO** – Si è fatto un gran parlare in questi tempi della nuova traduzione della frase del Padre Nostro “et ne nos inducat in tentationem” “e non ci indurre in tentazione”, che diventa “e non abbandonarci alla tentazione”, perché sembra che sia Dio a metterci nella situazione di essere tentati. Ma il significato non è mai stato questo. Oltre a quanto si è scritto nelle riviste dirò che, quando ho sentito questa traduzione, ho pensato subito a una frase dell’Esodo (4,1) dove Dio dice: “*Indurirò il cuore del faraone, ed egli non lascerà partire il popolo*”. Ma è forse Dio che rende cattivo il faraone? In realtà si tratta di un linguaggio semitico che attribuisce tutto direttamente a Dio, per indicare che Dio ha potere su tutto, anche sul cuore degli uomini, anche su Satana. Ogni lingua ha le sue espressioni che non hanno un senso letterale. Ad esempio noi diciamo: “Sono al verde!” Non indica un prato verde, ma la mancanza di soldi. Le espressioni quindi vanno capite nelle culture.

Anche noi prima o poi cambieremo traduzione, nella preghiera collettiva. Credo però che sarà bene aspettare le indicazioni della Chiesa, e incominciare tutti nello stesso giorno, altrimenti nasce una confusione infinita.

## CALENDARIO LITURGICO

**2ª DOPO L'EIFANIA** (verde): Est 5,1-5 / Sal 44 / Ef 3,1-14 / Gv 2,1-11

**Lezionario: festivo: anno C; feriale: anno I, settim. della 2ª domenica dopo l'Epifania. Diurna Laus: 1ª settimana**

Lunedì 21 Memoria di S. Agnese, vergine e martire (rosso). Messa propria. Mc 3,7-12

Martedì 22 Memoria di S. Vincenzo, diacono e martire (rosso). Comune martire (1° formulario). 1ª or. pr. Mc 3,22-30

Mercoledì 23 Votiva per l'unità dei cristiani (bianco). Gloria. Lezionario romano (ad diversa, Gv 17,11-19)

Giovedì 24 Mem. di S. Francesco di Sales, vescovo e dott. (bianco). Comune pastori (2° form.). Or. pr. Mc 4,1-20

Venerdì 25 **Mattina:** Festa della conversione di S. Paolo, apostolo (bianco). Messa propria, gloria, credo

Lezionario santi: At 9,1-18 / Sal 116 / 1Tm 1,12-17 / Mt 19,27-29

**Sera:** memoria dei S. Timoteo e Tito, vescovi (bianco). Messa propria.

Lezionario santi: At 16,1-5 / Sal 95 / Tit 1,1-5 / Lc 22,24-30

**Domenica 27 Festa della S. famiglia di Gesù, Maria e Giuseppe** (bianco). Gloria, Credo.

Lecture: Sir 44,23-45,1.2-5 / Sal 111 / Ef 5,33-6,4 / Mt 2,19-23

## CALENDARIO PARROCCHIALE

**Domenica 20 Giornata mondiale del Migrante e del Rifugiato**

ore 14.00 *Cantù: chiesa S. Paolo, via Annoni, 3:* Celebrazione ecumenica della Parola

15.00 **Vesperi** con breve **adorazione** Confraternita, ma aperta a tutti. Adunanza di A.C.

15.30 Dopo l'adorazione: **benedizione degli animali** con preghiere a S. Antonio abate

15.30 *Centro Parrocchiale:* **genitori e bambini di 1ª elementare**

Lunedì 21 – sabato 26 **Settimana dell'Educazione negli oratori**

Lunedì 21 Incaricati diocesani per verifica economica in preparazione alla Visita Pastorale

ore 16.15 Continua il **catechismo** nei giorni fissati

17.15 Incontro **catechiste**

Martedì 22 Inizio della **34ª Giornata Mondiale della Gioventù** (Panama)

ore 20.30 S. Messa animata dall' **A.C.** (Tutti i membri sono invitati a partecipare e animare)

21.00 *Sala Conferenze:* **Lectio Divina** tenuta da Suor Paola

21.00 *Vimercate, chiesa B. V. del Rosario, p.zza Unità d'Italia:* Preghiera e meditazione ecumenica

Martedì 22 e Mercoledì 23 **Iscrizioni alla Scuola dell'Infanzia**

Giovedì 24 ore 20.45 *Monza: da chiesa di Tutti i Santi, via Guarenti, 11, a chiesa Regina Pacis, via Buonarroti:* Fiaccolata

Venerdì 25 ore 20.30 S. Messa animata dalla Caritas

21.00 **Oratorio: Caritas**

Sabato 26 e Domenica 27/1: **partecipazione a distanza alla Giornata Mondiale della Gioventù di Panama** presso l'oratorio di Fara Gera d'Adda (BG), per giovani dai 18 anni in su. Iscrizioni e informazioni dagli educatori.

Sabato 26 ore 10.30 *Milano, Istituto dei ciechi, via Vivaio, 7:* l'Arcivescovo incontro i giornalisti, gli operatori della comunicazione e gli studenti di giornalismo (chi è interessato avverta don Angelo)

15.30 – 17.00 **Confessioni:** Don Sandro

16.00 incontro formativo dei **chierichetti** tenuto dalla responsabile Betty

**Domenica 27 Giornata mondiale dei malati di lebbra**

**Giornata diocesana della famiglia**

ore 10.30 Parteciperanno alla S. Messa: il Gruppo Famiglia, i fidanzati, i **genitori con i loro bambini battezzati nello scorso anno**

15.30 *Scuola dell'Infanzia Tombolata* (Cfr avvisi oratorio)

## CALENDARIO ATTIVITÀ e AVVISI dell'ORATORIO

- ♥ Lunedì 21 in chiesina : adolescenti e giovani: incontro di ascolto della Parola e preghiera
- ♥ Domenica 27 alla Scuola dell'Infanzia alle ore 15.30, gigantesca tombolata a favore dell'Oratorio. Si possono prendere le cartelle prima dell'inizio della tombola
- ♥ Lunedì 28/1 ore 20.30 a Cinelandia Cineforum per adolescenti, giovani e adulti. Film "The startup". Ingresso € 03,00.
- ♥ Domenica 27 si chiuderanno le iscrizioni sia al pranzo di beneficenza del 9/2 (iscriversi in Oratorio), sia alla Festa di S. Agata del 2/2 (iscrizioni da Veronica).

## AVVISI

- ▶ Le ultime iniziative per il mele della pace sono inserite nella voce "calendario parrocchiale" di questo stesso foglio.
- ▶ Don Angelo sta passando a benedire i negozi, seguendo, come programma, l'elenco delle vie pubblicate sulla lettera inviata alle famiglie. Impossibile però avvisare prima. Quindi arriverà in maniera inaspettata..
- ▶ Martedì 29/1, in preparazione alla Visita Pastorale, si terrà un incontro dell'Arcivescovo con i CPP e le religiose a Meda S. M. Nascente (p.zza Chiesa, 10), dalle ore 21.00 alle 22.30. Iscriversi dal segretario Mimmo.
- ▶ Il 2/2 Festa di S. Agata: ore 18.00 S. Messa; ore 19.30 Cena (da Edda), con musica, karaoke e tombola. Quota € 30,00, da versare a Veronica (tel. 339.4058.365) all'atto dell'iscrizione.
- ▶ Domenica 24 febbraio: Prima Confessione.
- ▶ Riceviamo dalla Borletti e pubblichiamo le seguenti iniziative: **1.** Mercoledì 23, ore 16.00 prepariamo insieme la Giubiana; **2.** venerdì 25: Festa 103° compleanno: festeggeremo insieme e con le autorità civili e religiose i 103 anni della nostra ospite sig.ra Ardiri Teresa, allietati dal cantante Marco Peruch di Arosio; **3.** Giovedì 31 ore 16.00:  festa della Giubiana: prima di assistere al consueto grande falò delle ore 17.30, trascorreremo un allegro pomeriggio cantando insieme.
- ▶ Alcune annotazioni liturgiche: **1.** I lettori tengano presente che secondo le norme liturgiche gli accenti per i nomi propri non devono essere posti sull'ultima vocale (secondo l'accentuazione ebraica), ma solitamente all'italiana, quindi sulla penultima vocale, tranne per i nomi che vengono letti in modo tradizionale (es. Isaia, Giosuè, Davide...) e quando il testo mette l'accento. **2.** Invitiamo gli adulti e farsi avanti come ministranti della S. Messa domenicale delle ore 08.00, in particolare chi da ragazzo o da giovane ha fatto il chierichetto. **3.** Cerchiamo persone che si prestano a fare da voce guida ai funerali, altrimenti arrischiamo di non poter cantare. **4.** Alla Comunione si facciano sempre due file al centro; l'inchino si fa prima di ricevere la comunione e non dopo. **5.** L'acqua santa si usa quando si entra in chiesa in segno di purificazione, ma non quando si esce.
- ▶ Il confessore di Natale, Padre Maria Joji Rai, insieme ai Missionari della Fede e ai bambini di Allipalli saluta tutti i parrocchiani e ringrazia per le generose offerte, elencate in dettaglio, che ammontano a € 2.395, ai quali vanno aggiunti € 1.000,00 per il servizio, le Messe e il viaggio A/R Roma-Arosio e assicura Messe preghiere per noi. Non riportiamo la lettera perché troppo lunga.
- ▶ Il decano Don Arnaldo Maverò scrive: "L'Associazione Incontri di Cantù è ben contenta se adulti e giovani interessati al mondo del volontariato si mettono a disposizione nel servizio in mensa del povero. Ogni volontario può scegliere il servizio più adatto a sé: colazioni, docce, cucina, distribuzione cena e magazzino. Siamo disponibili ad accettare anche gruppi di adolescenti per fare delle esperienze"

**OFFERTE** – Ringraziamo: **PARROCCHIA: Restauro chiesa: NN € 20,00**

**INTENZIONI MESSE** (d. significa: "defunto" o "defunti") (NB. Quando c'è scritto "intenzione libera" o "senza intenzione" significa che è possibile prenotare l'intenzione anche all'ultimo momento). Quando non c'è spazio non viene indicata la S. Messa pro populo delle ore 10.30

<b>Domenica 20</b>	ore	08.00	d. Caspani Maria e Alessandro e / d. Palma Raffaele e Anna
		09.30	(Borletti) senza intenzione
		10.30	Pro populo
		18.00	d. leva 1963: Marzio, Marco, Maria Eugenia e Sandro / Valentino (da vivo) / d. Bellomo Malvina e famigliari / d. Pozzoli Aurelio e famiglia e / d. Colotta Francesco, Giampietro, Giuseppina, Magni Giacomo, Galli Mariuccia
Lunedì 21	ore	09.00	d. Galliani Vittoria e Marco / d. Pozzoli Maria Teresa (legato) e / d. Molteni Andrea, Longoni Fernanda
Martedì 22	ore	09.00	d. Nespoli Vincenzo
		20.30	d. Cassa Morti
Mercoledì 23	ore	08.30	d. Nespoli Mario, Luigi, Giuseppina e Franco
Giovedì 24	ore	09.00	d. Gatti Virginio
Venerdì 25	ore	09.00	d. Bocconi Fiorella e Bocconi Romolo
		20.30	intenzione libera
Sabato 26	ore	18.00	d. Samuele Gropelli / d. Santin Antonio ed Elisa / d. Fantauzzi Rosanna, Di Domenicantonio Palma / d. Caslini Ezio, Restelli Teresa, Graminia Filippo e Lo Russo Maria e / d. Galli Severino
<b>Domenica 27</b>	ore	08.00	d. Nespoli Valter
		09.30	(Borletti) d. Traversa Luigi e Galli Piera
		10.30	Pro populo
		18.00	d. Motta Carlo / d. Longoni Gianni e Luigia / d. famiglie Nespoli Riccardo e Mazzola Ernesto / d. Peregò Fabio e / d. Bruno Maria, Sorrentino Antonio, Fratea Antonio, Nilia Michele e famigliari